

## China M&A Round-Up

### 中国并购周报

January 17-31, 2014  
2014年1月17-31

**M&A Trend Analysis | Trends to Watch | Outbound M&A | Inbound M&A**  
**Domestic M&A and Industry Consolidation | Dbriefs Webcasts | Thought Leadership**  
**中国并购趋势分析 | 并购趋势 | 中资境外并购 | 外资在华并购 | 中国国内并购**  
**中国相关网络广播 | 其它中国相关报告**

On behalf of the U.S. Chinese Services Group, we wish you and your family a happy Lunar New Year! 美国德勤中国服务组在此向您和您的家人拜年，祝愿马年大吉大利，万事马到成功，阖家安康美满。

#### Highlights of the week (本周要闻)

- **Lenovo to buy Google's Motorola in China's largest tech deal**  
联想集团29亿美元收购摩托罗拉移动 谷歌继续持有摩托专利
- **U.S. developer wins record \$2.2 bln land sale in China's Qianhai zone**  
纽约兆华斯坦地产公司押注中国自贸区发展前景

#### Trends to Watch (并购趋势)

- **Luxury in China loses lustre as wealthy flee**, Reuters, 01/16/2014
- **Retailers eager for M&A integration**, China Economic Net, 01/17/2014
- **China e-investing sparks 'rate war' with banks**, Caixin, 01/31/2014
- **富豪消费骤降 奢侈品在华光芒渐退**, 纽约时报, 2014年01月16日
- **零售业将加快重组步伐 本土企业与外资攻守易位**, 中国时尚品牌, 2014年01月28日
- **存款利率上浮到顶 国有银行对抗互联网加入吸储大战**, 京华时报, 2014年01月16日

#### Outbound M&A (中资对外并购)

##### Consumer Products (消费品行业)

- **Goodbaby buys German child safety brand for \$96.4 mln**, South China Morning Post, 01/29/2014
- **好孩子七千万欧元购儿童座椅生产商 布局欧洲大陆**, 第一财经日报, 2014年01月29日

##### Energy & Resources (能源与资源行业)

- **Paladin sells uranium mine stake in Africa to China National Nuclear Corp.**, Bloomberg, 01/19/2014
- **中核集团近12亿元参股帕拉丁能源非洲一处铀矿**, 阿思达克财经新闻, 2014年01月20日

## Technology, Media & Telecommunications (科技、传媒与电信行业)

- **Alibaba invests in U.S. luxury e-commerce site**, China Daily, 01/28/2014
- **Lenovo to buy IBM's low-end server unit for \$2.3 bln**, Reuters, 01/29/2014
- **Lenovo to buy Google's Motorola in China's largest tech deal**, Reuters, 01/29/2014

- **阿里巴巴投资美国奢侈品网站**, 新浪, 2014年01月30日
- **联想23亿美元收购IBM低端服务器业务**, 搜狐, 2014年01月29日
- **联想集团29亿美元收购摩托罗拉移动 谷歌继续持有摩托专利**, 第一财经网, 2014年01月30日

## Inbound M&A (外资对内并购)

### Financial Services (金融服务行业)

- **Taiwan's CTBC to pay \$668 mln for China CITIC Bank unit**, Reuters, 01/27/2014

- **台湾中信金控附属据悉洽购信行旗下中信银行国际**, 中金在线, 2014年01月28日

### Real Estate (房地产行业)

- **U.S. developer wins record \$2.2 bln land sale in China's Qianhai zone**, Reuters, 01/24/2014

- **纽约兆华斯坦地产公司押注中国自贸区发展前景**, 福布斯中国, 2014年01月29日

## Domestic M&A and Industry Consolidation (中国国内并购)

### Aviation & Transportation (航空与交通运输行业)

- **Chongqing Gangjiu acquires container business**, Sinoship News, 01/17/2014

- **重庆港九拟定增募资12亿收购大股东资产**, 东方财富网, 2014年01月16日

### Energy & Resources (能源与资源行业)

- **Goldpoly signs cooperation agreement for acquisition of 500MW solar power plants with CTIEC and Huawei**, PR Newswire, 01/21/2014

- **ABC Communications plans to acquire Marble Mine**, KITCO News, 01/21/2014

- **金保利新能源拟收购甘肃太阳能发电站**, 新浪财经, 2014年01月21日
- **佳讯控股拟最多7亿收购大理岩矿**, 阿思达克财经新闻, 2014年01月19日

### Manufacturing (制造业)

- **Chengdu Tianxing to acquire Screen-Star Printing Machinery**, Silobreaker, 01/22/2014
- **Xingfa Chemicals plans to acquire 51% of Taisheng Chemicals**, Emerging Markets Information Services, 01/27/2014

- **天兴仪表拟9倍高溢价收购网印巨星**, 金融投资报, 2014年01月14日
- **兴发集团拟12亿控股泰盛公司**, 东方早报, 2014年01月27日

### Real Estate (房地产行业)

- **Jardine to buy 20% stake in China luxury auto dealership**, Bloomberg, 01/20/2014
- **Central China Real Estate announces acquisition of remaining 40 pct. equity interest in Henan Longyu**, Reuters, 01/20/2014
- **Shenzhen Invest buys SZ Bio-Agri at RMB5.62B**, Infocast, 01/28/2014
- **Jin Jiang Hotels units sell Jin Yun for RMB1.26 bln**, Infocast, 01/29/2014

## Real Estate (房地产行业)

- **中升控股引致量级股东怡和入股**, 新浪财经, 2014年01月20日
- **建业地产须予披露交易收购河南龙宇的40%股权**, 腾讯财经, 2014年01月21日
- **深圳控股56.23亿收购母公司物业获逾38万平土地**, 观点地产网, 2014年01月28日
- **锦江酒店成功出售上海资产**, 第一财经, 2014年01月29日

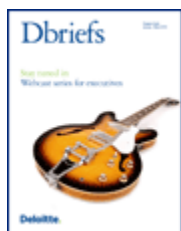
## Technology, Media & Telecommunications (科技、传媒与电信行业)

- **Jiangsu Wutong to wholly acquire Guodu Internet**, TMC Net, 01/17/2014
- **Alibaba, Yunfeng to buy control of Citic 21CN for \$171 Million**, Bloomberg, 01/23/2014
  
- **吴通通讯9倍溢价收购国都互联 停牌前强势涨停**, 每经网, 2014年1月17日
- **阿里巴巴投资中信21CN 打造药品信息化平台**, 腾讯科技, 2014年01月17日

## Travel, Hospitality & Leisure (旅游, 酒店与休闲行业)

- **Shougang Tech buys 65% stake in Dongguan Hillview**, Infocast, 01/20/2014
  
- **首长科技向主要股东海航香港收购东莞酒店业务**, 汇港通讯, 2014年01月20日

## Dbriefs Webcasts (中国相关网络广播)



### Cross-Border Treasury Planning and Cash Repatriation: Is China Turning a New Page?

21 February 2014 | 11:00 AM ET

For many years, multinational companies doing business in China have struggled with cross-border treasury planning and repatriation of cash generated there. Do recent Chinese government actions indicate a change? Gain new insights on legal and regulatory developments in China and how they may assist in your treasury planning and cash repatriation efforts.

[Register now](#)

## China-Related Reports (其它中国相关报告)



### Report on cooperative development in retail in China

This report, jointly launched by Deloitte and China Chain Store & Franchise Association (CCFA), was accomplished through our study conducted with industrial macro data, in-depth interviews with industry insiders and quantitative surveys of shopping center developers, retailers and customers. (China Consumer Products – 2013)

[Read more](#)

### 2013中国购物中心与连锁品牌合作发展报告

本报告由德勤和中国连锁经营协会共同发布，综合了我们对行业的宏观数据研究、业内人士访谈、以及对近500家购物中心开发商、商户和消费者的问卷调查，并在此基础上分析中国购物中心的发展趋势与格局，以及投资、运营成功要素，进而总结出行业的发展趋势。（消费行业—2013年）

[请点击这里下载报告](#)



### **Oil and Gas Reality Check 2013**

A look at the top issues facing the oil and gas sector, assessing the industry fundamentals of each trend – the supply, demand, macroeconomic, regulatory, cost, price, and competitive behavior factors – allowing us to draw insights and describe what may unfold over the short and the long-term.

(Global Energy and Resources – 2013)

[Read more](#)

### **2013年石油与天然气现状盘点**

本年度的《石油与天然气现状盘点》专注于五大主要挑战，并试图预测此等趋势的发展方向，而不仅仅是识别出行业相关的利益问题。（能源与资源行业 – 2013年）

[请点击这里下载报告](#)



### **China Real Estate Investment Handbook 2013 Edition**

In the last year and prior to the leadership change, we have seen a series of government measures aimed at cooling down the overheated real estate market. However, upward pressure continues to be exerted as a result of the local governments' heavy reliance on real estate sector revenues from land auctions and taxes collected on property transactions. This 2013 edition summarises the updates on taxation and accounting treatments for real estate investment, to keep you informed of key changes, risks and opportunities that you should be aware of, as well as providing new insight.

(China Real Estate Industry – July 2013)

[Read more](#)

### **中国房地产投资手册2013年版**

在过去一年，我们见证了中国中央领导人的更替，以及在换届前政府推出的一系列旨在抑制房地产市场过热的措施。但是，由于地方政府着重依赖房地产行业在土地拍卖和房产交易的税收作为主要的资金来源，致使市场仍然持续面对上涨的压力。为了帮助您了解市场新变化带来的机遇，洞察正进入下一个发展阶段的中国房地产市场，我们延伸重点，探索新的解决方案，以确定能够抓住机遇的可持续和创新的推动因素，这些都会在本手册中有详细介绍。这本2013年版手汇总了房地产投资领域有关税务和会计处理的最新更新，以及您应了解的各项变动、风险和机遇。我们还分享了对一些您所感兴趣的新主题的洞察。

（中国房地产行业 – 2013年7月）

[请点击这里下载报告](#)



### **Graduating up the value chain: China's overseas revival**

Chinese outbound M&A investments increased over the first half of 2013 as local investors became increasingly confident about overseas prospects in the new economic normal, with Chinese investors continuing to focus on acquiring overseas Energy & Resources assets while also making forays into foreign Consumer Business industries. These trends, as well as many others, are examined in detail in the fifth edition of Deloitte China's annual Greater China outbound M&A spotlight.

(Global CSG – October 2013)

[Read more](#)

### **向价值链上游攀登 – 中国对外并购复兴之路**

中国的对外并购投资在2013年上半年的势头正健亦不足为奇。本地投资者对于新经济环境下的海外市场日渐信心十足，中国投资者不仅继续在海外的能源及资源领域继续发力，同时也在海外消费行业开疆拓土。第五版德勤中国对外并购年度报告详细剖析了以上两个趋势，并对海外并购市场的发展做出多方面考量。

（中国服务组 总部办公室 – 2013年10月）

[请点击这里下载报告](#)

## Chinese M&A Leadership (中国服务组)

### Chris Cooper

Americas Leader, Chinese Services Group, Deloitte LLP

### 古博

合伙人, 美国德勤 中国服务组, 美洲地区主管人

### Kevan Flanigan

Partner, Deloitte Financial Advisory Services LLP

### Kevan Flanigan

合伙人, 美国德勤财务咨询服务

## Related links (相关链接)

**Global reach, local initiatives: A guide to geographic outbound investment opportunities**

**Asia Pacific Dbriefs Webcast Series**

**US Chinese Services Group**

**Global Chinese Services Group**

**Subscribe to China M&A Roundup**

**植根本土 扩展全球 - 中国企业海外投资指南**

**亚太地区Dbriefs德勤在线**

**投资美国- 美国德勤助您一臂之力**

**中国服务组**

**订阅中国M&A召集**

Included are summaries of, and links to, reports of M&A transactions and related news appearing in the media. Neither the Chinese Services Group of Deloitte LLP, nor any of its affiliates or their related entities, has an opinion on the transactions listed. No guarantees are made as to the accuracy of what is reported in the media. No information herein, implied or explicit, should be perceived as an endorsement, assessment or judgment as to the propriety of the transactions by the Chinese Services Group of Deloitte LLP or any of its affiliates or related entities.

此周报中出现的任何对相关并购新闻的概括或援引（以下统称“资料”），都不能构成德勤华永会计师事务所有限公司及其任何德勤子公司、德勤隶属机构（“德勤各成员所”）提供的建议、见解或推荐意见。德勤不承担该等数据、资料或其所含信息的准确无误。此外，上述资料及其所含信息，受时间或其他相关因素所限，均按原貌提供。在此引用的任何资料，不论明示或暗示，都不能视为德勤华永会计师事务所及其成员所对并购交易的恰当性的认可、评估或判断。您及所有各方需自行承担使用该资料及其所含信息的风险，并承担使用该数据及其所含信息所导致的全部责任和义务（包括但不限于疏忽行为所致）

---

[Deloitte.com](#) | [Unsubscribe](#) | [Manage email preferences](#) | [RSS](#) 

30 Rockefeller Plaza  
New York, NY 10112-0015  
United States



Official Professional Services Sponsor

Professional Services means audit, tax, consulting and financial advisory services.

### About Deloitte

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see [www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about) for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms. Please see [www.deloitte.com/us/about](http://www.deloitte.com/us/about) for a detailed description of the legal structure of Deloitte LLP and its subsidiaries. Certain services may not be available to attest clients under the rules and regulations of public accounting.

Copyright © 2014 Deloitte Development LLC. All rights reserved.  
36 USC 220506

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited



[Legal](#) | [Privacy](#) | [Cookies](#)